

BORE: BOHRUNG: $\varnothing 75$ mm

STROKE: HUB: 36 mm

SWEPT VOLUME: HUBRAUM: 159 cm³

MAX. WORKING SPEED: MAX. BETRIEBSDREHZAHL: $n_{max} = 3000$ min⁻¹

OVERSPEED (TEMPORARY MAX. 4 SEC.): UEBERDREHZAHL (KURZZEITIG MAX. 4 SEC.): $n_{ue} = 1.3 \cdot n_{max}$

MAX. WORKING PRESSURE: MAX. BETRIEBSDRUCK: $p = 10$ bar \oplus

SHORT TERM MAX. PRESSURE AT DISCHARGE PORT (TEMPORARILY ≤ 4 SEC.): KURZZEITIGER HOECHSTDRUCK AM DRUCKSTUTZEN (KURZZEITIG ≤ 4 SEC.): $p = 12$ bar \oplus

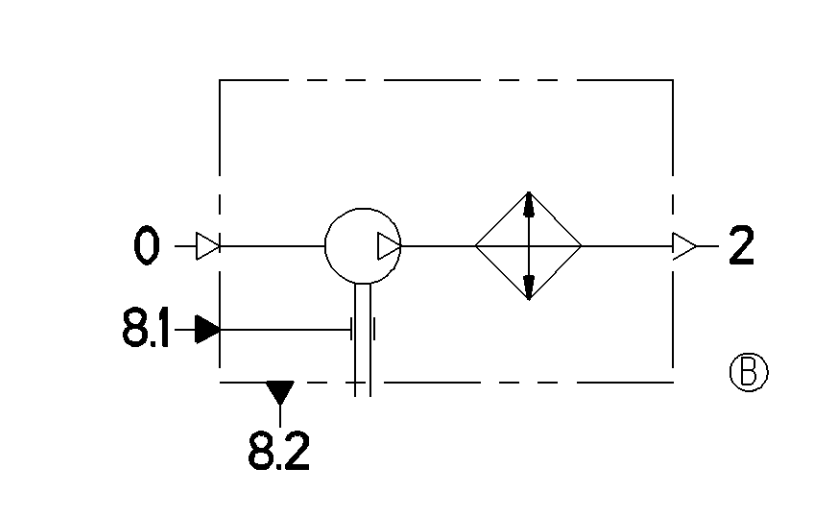
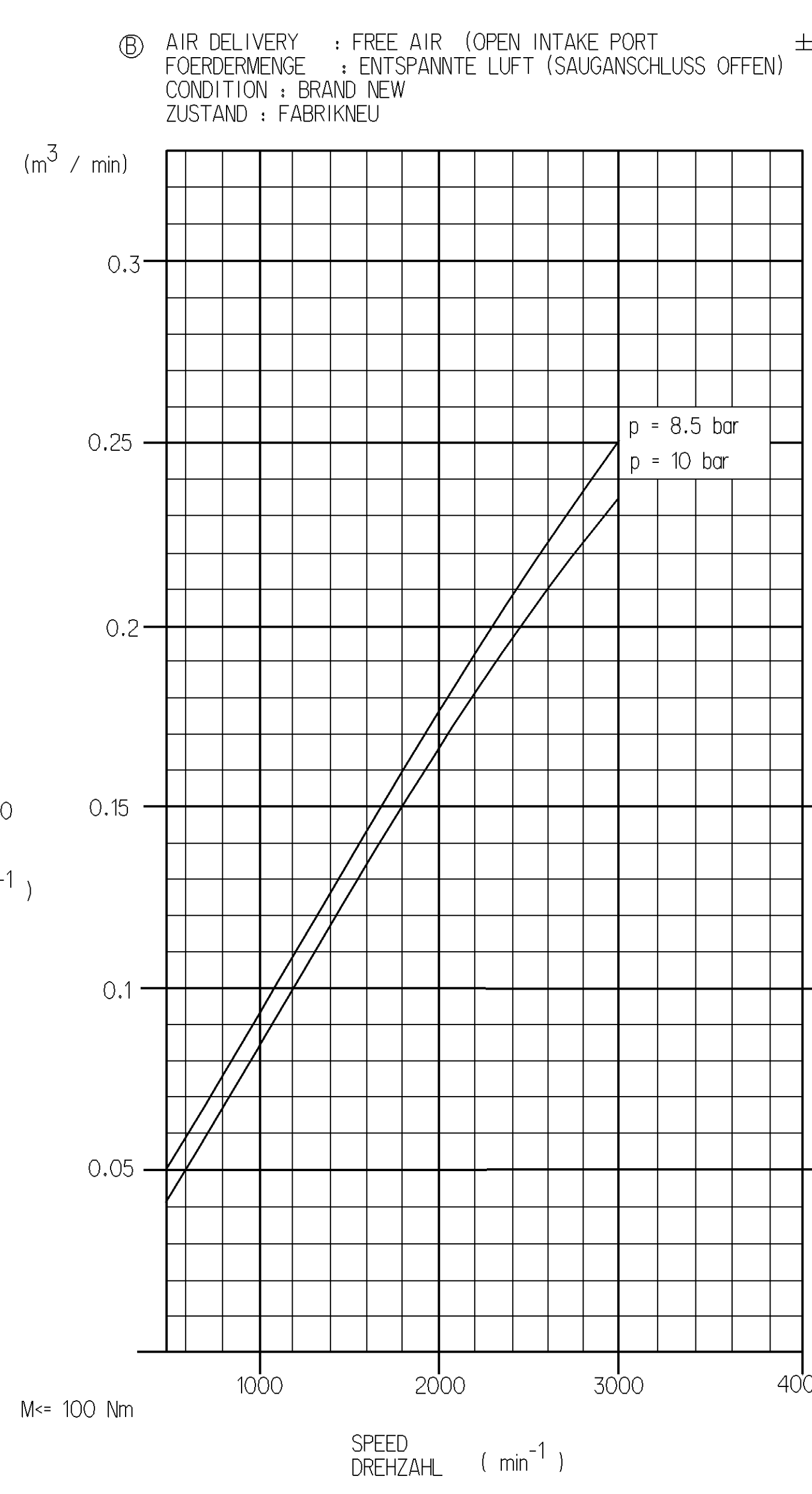
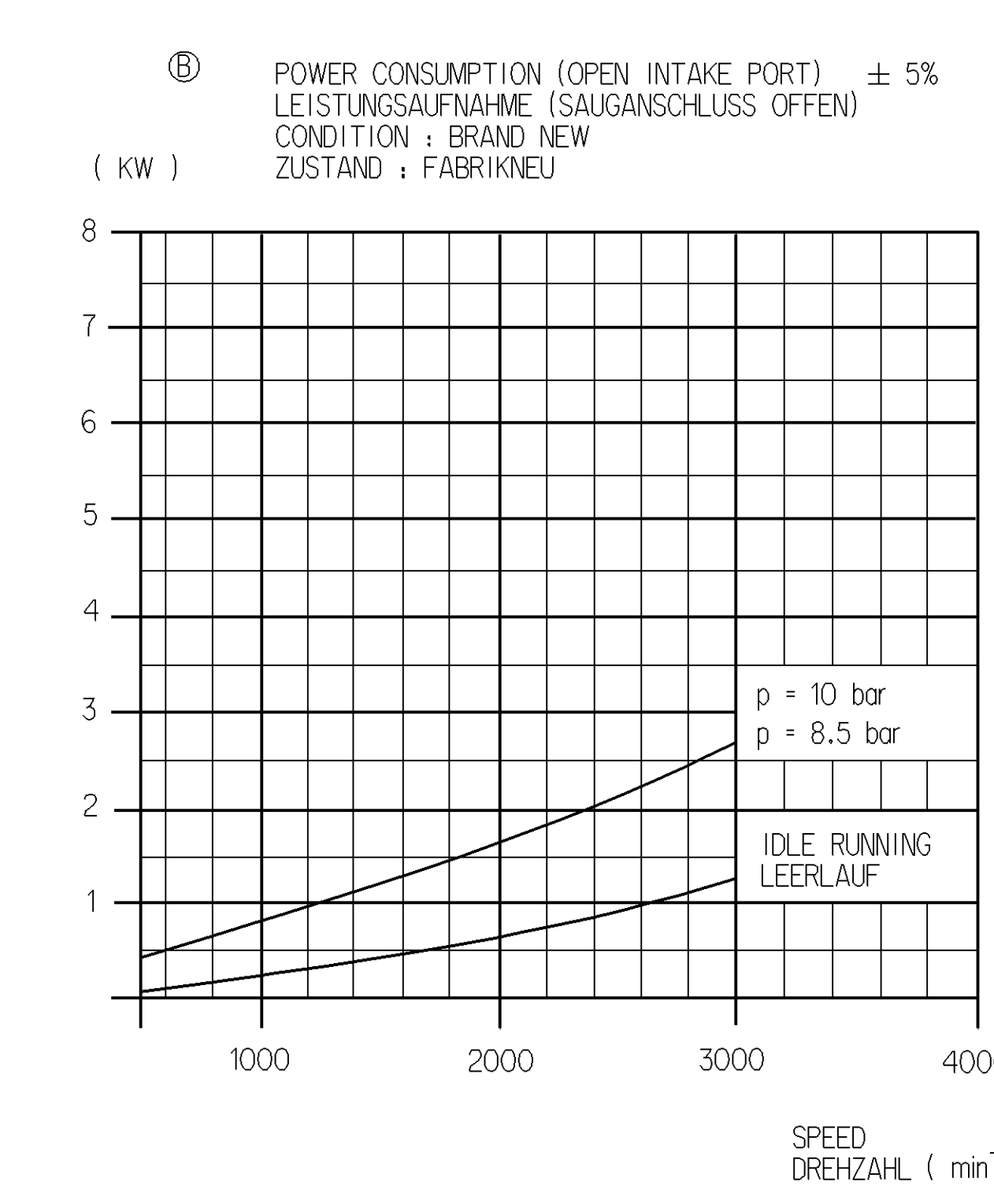
REQUIRED COOLING AIR SPEED: ERFORDERLICHE KUEHLLUFTGESCHWINDIGKEIT: ≤ 8 bar 4m/s, > 8 bar 6m/s

END PLAY OF CRANKSHAFT: AXIALSPIEL DER KURBELWELLE: 0.2...0.6 mm

MAX. PERMISSIBLE TILT DURING CONTINUOUS WORKING: MAX. ZULAESSIGE NEIGUNG IM DAUERBETRIEB: 20° , 20° , 15° , 45°

LUBRICATION: LUBRICATION SUPPLIED FROM ENGINE. SCHMIERART: UMLAUFSCMIERUNG MIT DRUCKOELANSCHLUSS

ATTENTION! CONNECT OIL RETURN LINE AND REMOVE RELATED PLUG BEFORE PUTTING INTO SERVICE. ACHTUNG! VOR INBETRIEBNAHME OELRUECKLAUF ANSCHLIESSEN UND ENTSPRECHENDE VERSCHLUSSSCHRAUBE ENTFERNEN.



- 0 = INLET PORT SAUGANSCHLUSS $M \times 100$ Nm
- 2 = DISCHARGE PORT DRUCKANSCHLUSS $M \times 100$ Nm
- 8.1 = OIL SUPPLY DRUCKOELANSCHLUSS $M \times 15$ Nm
- 8.2 = OIL DRAIN OELRUECKLAUF $M \times 60$ Nm

PORTS PROTECTED ANSCHLUESSE GESCHUETZT

(...) AUXILIARY DIMENSION HILFSSMASS

General Specification: ED-354-D		Copyright WABCO		WABCO	
Further Technical Data:		Date: 2012-04-16		Sheet: 005 DE 1/1	
Doc. Code: 2012-04-16		Drawn: Weidmann		Checked: J. Jäger	
Range of Nominal Dimensions (d, mm):		Material No.: 411 141 503 0		Date of 1st issue: 2002-04-16	
Class	11	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	12	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	13	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	14	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	15	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	16	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	17	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	18	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	19	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	20	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	21	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	22	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	23	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	24	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	25	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	26	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	27	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	28	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	29	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	30	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	31	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	32	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	33	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	34	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	35	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	36	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	37	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	38	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	39	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	40	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	41	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	42	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	43	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	44	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	45	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	46	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	47	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	48	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	49	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	50	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	51	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	52	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	53	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	54	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	55	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	56	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	57	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	58	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	59	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	60	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	61	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	62	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	63	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	64	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	65	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	66	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	67	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	68	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	69	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	70	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	71	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	72	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	73	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	74	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	75	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	76	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	77	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	78	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	79	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	80	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	81	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	82	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	83	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	84	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	85	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	86	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	87	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	88	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	89	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	90	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	91	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	92	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	93	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	94	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	95	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	96	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	97	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	98	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	99	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0
Class	100	± 0.05	1.0	± 0.10	1.0

$\sqrt{\quad}$ = $\sqrt{R_{max} 25}$